D

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF IHRES PRODUKTES!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Bewahren Sie sie deshalb genauso wie die Verpackung für spätere Fragen sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie bitte immer diese Bedienungsanleitung mit. Wenn das Produkt von Kindern aufgebaut, benutzt oder repariert wird, sollte das nur unter Aufsicht von Erwachsenen geschehen.

Technische Spezifikationen:
Artikel : Soft Dart Game
Artikelnummer: 76067
Größe : Ø 42 cm

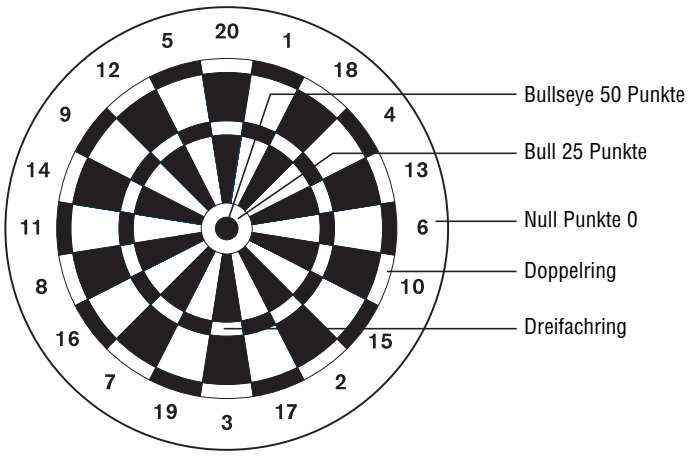
Inhalt:
1 Dartscheibe
1 Anleitung
6 Dartpfeile komplett

VORBEREITUNGEN
Aufhängen der Dartscheibe: Hängen Sie die Dartscheibe in einer Höhe von 172 cm vom Boden - gemessen wird vom Mittelpunkt der Dartscheibe (Bulls Eye). Das 20'er Segment gehört nach oben.
Abwurfmarkierung: Von der Vorderkante der Dartscheibe gemessen wird die Abwurfmarkierung in einer Entfernung von 244 cm angebracht (Bindfaden auf Teppich, farbiger Klebestreifen, Leiste oder ähnliches).

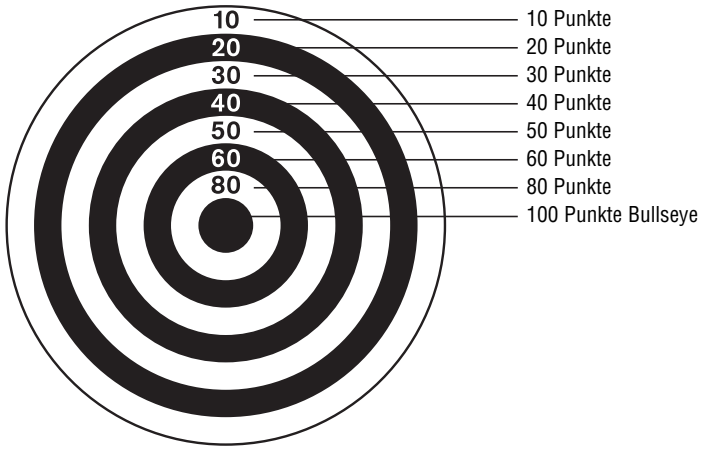
DIE REGELN
Wer fängt an? Jeder Spieler wirft einen Pfeil auf die Scheibe. Wer dem Bullseye am dichtesten kommt, fängt an. Danach geht es abwechselnd bis zum Sieg.

Wurf:
Ein Wurf besteht aus drei geworfenen Dartpfeilen. Alle Dartpfeile müssen nacheinander mit der Hand auf das Board geworfen werden.

So wird gezählt:
Die Dartscheibe ist in 20 Segmente unterteilt (1-20) und hat zusätzlich 2 Bullfelder in der Mitte. Zwei Ringe laufen durch die Segmente. Der äußere Ring (Double) zählt den 2-fachen und der innere Ring (Triple) zählt den 3-fachen Zahlenwert. Das äußere, grüne Bullfeld (Bull) zählt 25 und das rote Feld in der Mitte (Bullseye) zählt 50 Punkte. Dartpfeile, die von dem Dartboard herunterfallen oder außerhalb des äußeren Ringes aufschlagen, zählen nicht.



301 / 501 SPIEL
(Dies ist das beliebteste Spiel. Zettel und Stift werden benötigt.) Jeder Spieler beginnt mit 301 (2 Spieler) oder 501 Punkten (mehrere Spieler). Die geworfenen Punkte werden jeweils von dem Startpunkten abgezogen. Wer zuerst 0 Punkte erreicht, gewinnt den Satz. Es kann vereinbart werden, dass man mit einem Doppel, Triple, Bull oder Bullseye das Ziel von 0 Punkten erreichen muss. (Bsp. 14 Punkte sind übrig. Ist Doppel vereinbart muss der letzte Pfeil nun im Segment 7 in den äußeren Ring getroffen werden.) Wenn eine größere Punktzahl geworfen wird, als nötig ist, um die verbleibende Punktzahl genau auf null zu bringen, dann werden keine der drei Darts aus dieser Runde gezählt, und die verbleibende Punktzahl bleibt unverändert wie vor dieser letzten Runde. Ein Spiel besteht aus 3 Sätzen. Der endgültige Sieger ist derjenige, der zuerst 2 Sätze gewinnt.



WARNUNG!
Bewahren Sie dieses Dartspiel für Kinder unzugänglich auf. Das Dartspiel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Nicht auf andere Personen werfen! Den Raum um die Dartscheibe unbedingt freihalten! Kein Durchgangsverkehr zulassen. Vor, neben und hinter der Scheibe sollten sich weder Kinder, andere Personen oder Tiere aufhalten. Beachten Sie, dass die Spitzen Schäden verursachen können. Wählen Sie daher den Standort Ihrer Dartscheibe äußerst vorsichtig. Für Schäden aus unsachgemäßem Gebrauch übernehmen wir keine Haftung.

WARTUNG UND PFLEGE:
Reinigen Sie das Produkt nur mit einem Tuch oder feuchten Lappen und nicht mit speziellen Reinigungsmitteln! Überprüfen Sie das Produkt vor und nach Gebrauch auf Schäden und Verschleissspuren. Lagern Sie das Produkt an einem sicheren, witterungsgeschützten Ort, so dass es nicht beschädigt werden kann oder Personen verletzen kann.

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur original Ersatzteile. Diese können Sie bei HUDORA beziehen. Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen vor. Sollten Teile beschädigt sein oder scharfe Ecken und Kanten entstanden sein, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Nehmen Sie im Zweifel mit unserem Service Kontakt auf (http://www.hudora.de).

ENTSORGUNGSHINWEIS:
Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu. Fragen beantworten die Entsorgungsunternehmen vor Ort.

SERVICE:
Wir sind bemüht einwandfreie Produkte auszuliefern. Sollten trotzdem Fehler auftreten, sind wir genauso bemüht, diese zu beheben. Deswegen erhalten Sie zahlreiche Informationen zum Produkt, zu Ersatzteilen, Problemlösungen und verloren gegangene Aufbauanleitungen unter http://www.hudora.de.
Sie haben außerdem die Möglichkeit, telefonisch mit uns in Kontakt zu treten. Auch hier können wir Ihre Anfrage garantiert zufrieden stellen: 0700/483672-48. Häufig gestellte Fragen und Lösung vieler technischer Probleme erhalten Sie unter http://www.hudora.de.

HUDORA GMBH • Jägerwald 13 • 42897 Remscheid
http://www.hudora.de

Art.-Nr. 76067
Stand 11/06

(F)

VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR CE PRODUIT ET NOUS VOUS EN FÉLICITONS !

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Veuillez en conséquence le conserver soigneusement ainsi que l'emballage à des fins de questions ultérieures. Si vous cédez le produit à un tiers, veuillez également lui donner le présent mode d'emploi. Le montage, l'utilisation ou la réparation de ce produit par des enfants doivent uniquement être effectués sous la surveillance d'un adulte.

Spécifications techniques :
Article : Jeu de fléchettes en plastique
Référence de l'article: 76067
Taille : Ø 42 cm

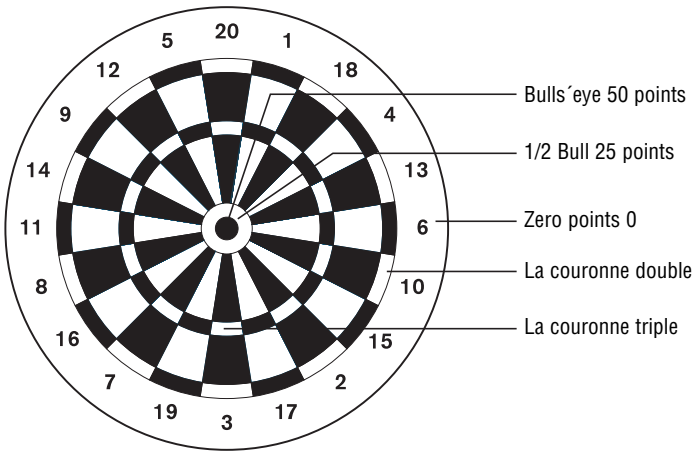
Contenu:
1 cible
1 mode d'emploi
6 fléchettes complètes

PREPARATIFS
Installation de la cible: Accrochez la cible à 172 cm du sol – en mesurant à partir du centre (bull's eye). Le 20ème segment doit être situé au sommet de la cible. Pas de tir: Le pas de tir est situé à une distance de 244 cm du bord avant de la cible (placez une ficelle sur un tapis, une bande adhésive, une latte ou autres).

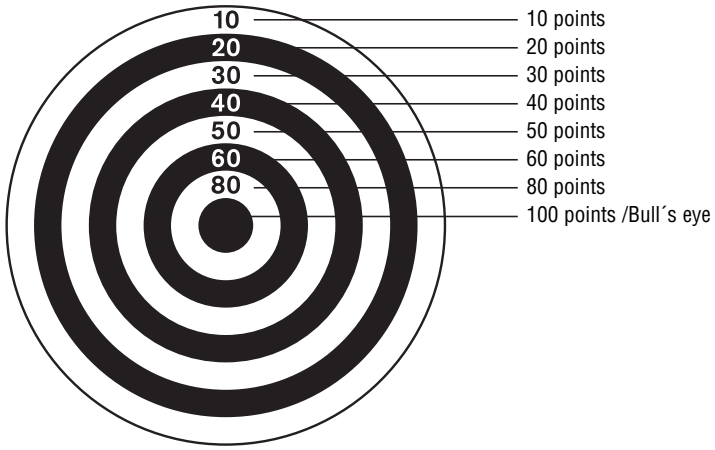
LES REGLES
Qui commence? Chaque joueur lance une fléchette sur la cible. Le plus proche du centre (bull's eye) commence. Ensuite, les joueurs lancent leurs fléchettes tour à tour jusqu'à ce que l'un d'eux gagne.

Volée:
On appelle volée un lancer de trois fléchettes. Toutes les fléchettes doivent être lancées à la main sur la cible l'une après l'autre.

Comment compter les points:
La cible est divisée en 20 segments (1-20) et possède en plus 2 secteurs dit „bull" au milieu. Deux couronnes traversent les segments. La couronne extérieure double la valeur du secteur et la couronne intérieure la triple. Le secteur bull extérieur de couleur verte (? bull) vaut 25 points et le secteur du centre de couleur rouge (bull's eye) vaut 50 points. Les fléchettes qui tombent de la cible ou vont se pointer hors de la couronne extérieure ne comptent pas.



JEU 301 / 501
(C'est le jeu le plus populaire. On a besoin d'une feuille de papier et d'un crayon.) Chaque joueur commence avec un capital de 301 points (2 joueurs) ou de 501 points (plus de deux joueurs). Les points marqués sont respectivement ôtés du capital initial de points. Le premier qui arrive à 0 gagne la partie. On peut convenir d'avance que l'on doit arriver à 0 point avec un double, un triple, un bull ou un bull's eye. (Exemple : il reste 14 points. Si l'on a convenu d'un double, la dernière fléchette devra être lancée sur le segment 7 de la couronne extérieure.) Si un joueur marque un nombre de points supérieur au nombre de points nécessaire pour amener le nombre de points restants à zéro, aucune des trois fléchettes de cette manche ne sera comptabilisée et le joueur conservera le même nombre de points restants que dans la dernière manche. Une partie est composée de 3 manches. Le vainqueur final est celui qui gagne le premier 2 parties.



ATTENTION!
Gardez-le dans un endroit inaccessible aux enfants. Le jeu de fléchettes utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ne jamais lancer les fléchettes sur des personnes! L'espace autour de la cible doit absolument rester libre. Il faut empêcher tout passage de personnes. Personne, que ce soit des enfants, des adultes ou des animaux, ne doit se trouver devant, derrière ou à proximité de la cible. Tenez aussi compte du fait que les pointes des fléchettes peuvent causer des dégâts. C'est pourquoi il faut choisir très minutieusement l'emplacement de la cible. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation impropre.

ENTRETIEN ET SOINS :
Nettoyez le produit uniquement avec un tissu ou chiffon humide et non avec un produit de nettoyage spécial ! Avant et après utilisation, vérifiez le produit afin de détecter tout signe d'endommagement ou d'usure.
Stockez le produit dans un endroit sûr et à l'abri des intempéries de manière à ce qu'il ne puisse pas être endommagé et qu'il ne puisse blesser personne.

Pour votre propre sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Vous pouvez les acquérir auprès de HUDORA. N'apportez aucune modification conceptuelle. Le produit ne doit plus être utilisé en cas d'endommagement de certaines parties ou d'apparition de coins saillants ou d'arêtes vives. En cas de doute, prenez contact avec notre service après-vente (http://www.hudora.de).

CONSIGNES D'ÉLIMINATION :
A la fin de la durée de vie de l'appareil, veuillez l'amener dans un centre de reprise et de collecte mis à disposition. Le personnel des déchetteries répondra à toutes vos questions sur place.

SERVICE APRÈS-VENTE :
Nous nous efforçons de livrer des produits irréprochables. Cependant, en cas de défaillances, nous déployons également tous les efforts requis afin de les éliminer. Vous pouvez obtenir de nombreuses informations sur le produit, les pièces de rechange, la résolution des problèmes et les instructions de montage égarées sur http://www.hudora.de.
Vous avez en outre la possibilité de nous contacter par téléphone. Là aussi, nous répondons à votre demande à votre entière satisfaction : ++49 (0)700/483672-48.
Vous pouvez obtenir les réponses aux questions fréquemment posées et la solution à de nombreux problèmes techniques sous http://www.hudora.de.

GB

CONGRATULATIONS ON PURCHASING YOUR PRODUCT!

Please read these instructions carefully. The instructions are an integral part of the product. Therefore, please store them and the packaging carefully in case questions arise in the future. Please always include these instructions when you are handing on the product to a third-party. Children should only assemble, use or repair the product when they are under adult supervision.

Technical specifications:
Item : soft-tipped dart set
Item number: 76067
Size : Ø 42 cm

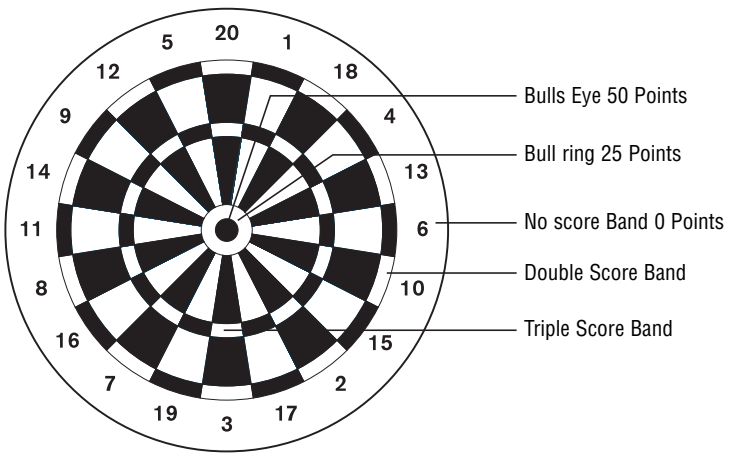
Contents:
1 Dart board
1 Instructions
6 Darts, complete

BEFORE YOU START
Dartboard Assembly Hang the dart board at a height of 172 cm above ground – measured from the centre of the dart board (Bulls Eye). The 20 section is at the top of the board.Throwing line: The throwing line is placed at a distance of 244 cm from the front edge of the dart board (cord on carpet, coloured
tape, strip, or similar).

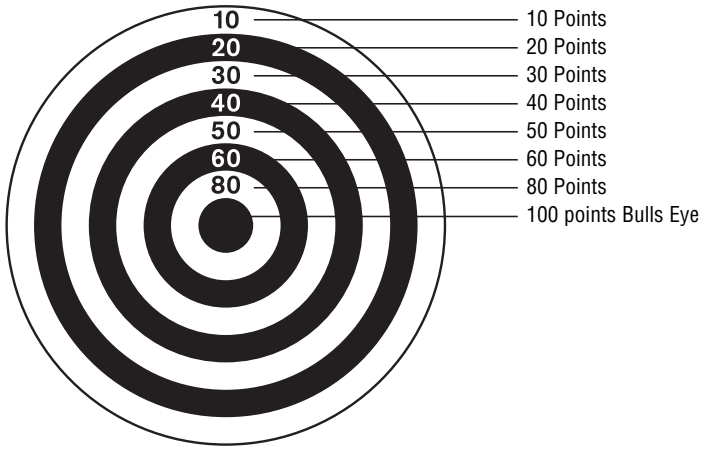
RULES
Who begins? Each player throws a dart at the dartboard. Whoever throws nearest the Bulls Eye can begin. After this the players take turn until the end of the game.

Throw:
A throw consists of three darts. All darts are thrown one after another at the dartboard by hand.

How to score:
The dart board is divided into 20 segments (1-20) and has an additional 2 Bull fields in the centre. Two rings run through the segments. The outer ring (double) gives you double points, the inner ring (triple) gives you treble points. The outer bull area in green counts for 25 points and the red area in the middle (Bulls Eye) counts for 50 points. Darts which drop off from the board or hit outside of the outer ring do not count.



301 / 501 GAME
(This is the favourite game. You require pen and paper.) Each player begins with either 301 (2 players) or 501 points (4 or more players). The points thrown should be subtracted from the starting points. Whoever reaches 0 points, wins the leg.
(Example: 14 points are left. If Double has been agreed, the last dart must hit segment 7 in the outer ring.) In order to get the goal, a double or Bulls Eye must be thrown, to bring the points to zero. If a more points are thrown than necessary to bring the score to 0 none of the three darts thrown count and the score remains as in the round before this. A game consists of 3 legs. The ultimate winner is the person who wins 2 legs first.



WARNING!
Store the dart game away from child access. The dart game may only be used under supervision by an adult. Do not throw at other persons! Make sure that you keep the area around the dart board free! Do not allow through-traffic. Children, other persons or animals should not remain in front of, next to or behind the dart board. Please note that the tips can cause injury or damage. Please choose the location of your dart board very carefully. We do not take liability for damages from incorrect handling.

CARE AND MAINTENANCE:
Use a dry or damp cloth only to clean the product; do not use special cleaning agents! Check the product for damage or traces of wear and tear before and after each use. Store the product in a safe place where it is protected from the elements, cannot be damaged, and cannot injure anyone.

For your own safety, please use original spare parts only. These can be sourced from HUDORA. Do not make any structural changes.
If parts become damaged or if sharp edges or corners should develop, the product may not be used any more. If in any doubt, please contact our service team (http://www.hudora.de).

DISPOSAL ADVICE:
At the end of the product's life, please dispose of it at an appropriate collection point provided in your area. Local waste management companies will be able to answer your questions on this.

SERVICE:
We make every effort to deliver faultless products. If faults do arise however, we put just as much effort into rectifying them.
Therefore, you can find numerous information on the product, replacement parts, solutions to problems and lost assembly manuals at http://www.hudora.de.
You can also contact us by telephone. We will be sure to satisfactorily answer your inquiry here also: 0700/483672-48. FAQ's and solutions to many technical problems can be found at http://www.hudora.de.

CONGRATULAZIONI PER AVER ACQUISTATO QUESTO PRODOTTO!

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Conservatele quindi con cura insieme alla confezione per future consultazioni. Se il prodotto dovesse essere trasferito a terzi, vi preghiamo di consegnare anche le istruzioni per l'uso. Se il prodotto viene montato, usato o riparato da bambini, ciò dovrà avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.

Specifiche tecniche:
Articolo : Gioco delle freccette versione „soft"
Articolo numero: 76067
Dimensioni : Ø 42 cm

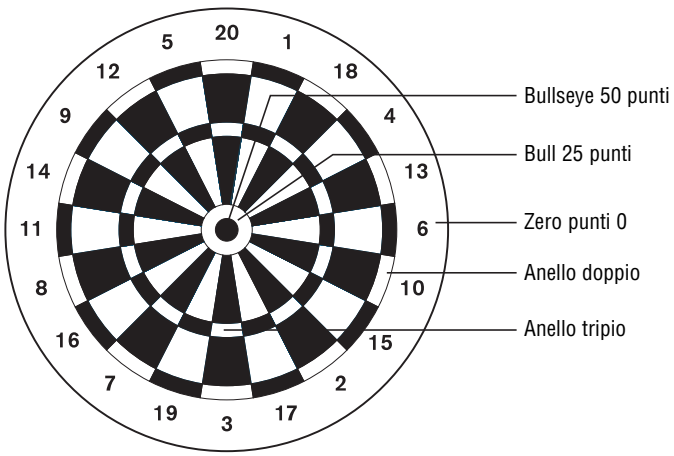
Contenuto:
1 bersaglio per freccette
1 manuale delle istruzioni
6 freccette complete

PREPARATIVI
Come appendere alla parete il bersaglio per freccette: appendere il bersaglio per freccette ad un'altezza di 172 cm dal pavimento, misurata dal punto centrale del bersaglio (Bulls Eye). Il segmento con il numero 20 deve essere rivolto verso l'alto.
Linea di lancio: la linea di lancio viene sistemata ad una distanza di 244 cm misurata dallo spigolo anteriore del bersaglio per freccette (tramite uno spago applicato sulla moquette, strisce adesive colorate, un listello o altro).

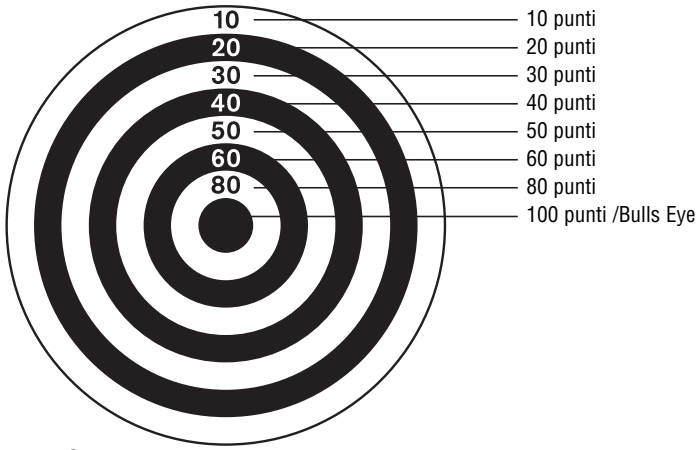
LE REGOLE
Chi comincia? Ogni giocatore lancia una freccetta verso il bersaglio. Chi si avvicina di piú al punto centrale del bersaglio (Bulls Eye) ha il diritto di cominciare. In seguito si gioca a turno fino alla conclusione del gioco.

Turno di lancio:
un turno di lancio completo consiste di tre freccette lanciate verso il bersaglio. Tutte le freccette devono essere lanciate consecutivamente con una sola mano sul bersaglio.

Conteggio dei punti:
Il bersaglio per freccette é suddiviso in 20 segmenti (1-20) ed ha inoltre due settori nel centro del bersaglio (Bull). Due anelli attraversano i segmenti. L'anello esterno (Double) raddoppia il punteggio ottenuto e l'anello interno (Triple) lo triplica. Il settore esterno verde del Bull vale 25 punti ed il settore centrale rosso del Bull (Bulls Eye) ne vale 50. Le freccette che cadono dal bersaglio o che vanno a finire al di fuori dell'anello esterno non vengono conteggiate.



GIOCO301 / 501
(Questo é il gioco piú amato. È necessario avere carta e penna). Ogni giocatore inizia con 301 punti (2 giocatori) o 501 punti (piú giocatori). I punti ottenuti vengono rispettivamente sottratti da questo valore iniziale. Chi raggiunge per primo 0 punti vince un set. Si puó concordare che il valore di 0 punti debba essere raggiunto con un lancio doppio, un lancio triplo un bull oppure un Bulls Eye. (Esempio: mancano 14 punti per terminare il set. Se si é concordato il valore doppio (Double), l'ultima freccetta deve esseer lanciata all'interno dell'anello esterno del segmento 7). Quando si ottiene un punteggio superiore a quello necessario per azzerare esattamente il punteggio, nessuna delle tre freccette lanciate in questo turno di lancio viene conteggiata ed il punteggio rimane quello ottenuto al termine del turno di lancio precedente. Ogni partita consiste di 3 set. Il vincitore definitivo é colui
che riesce a vincere per primo due set.



ATTENZIONE!
Conservarlo in un luogo in cui i bambini non possono accedere. Questo gioco di freccette può essere usato solo in presenza di un adulto. Non lanciare mai le freccette nella direzione di altre persone! Mantenere assolutamente libero lo spazio attorno al bersaglio per le freccette! Non consentire di attraversare lo spazio di lancio. Davanti e dietro al bersaglio, nonché accanto ad esso non devono trovarsi né bambini, né altre persone oppure animali. Tenere conto del fatto che le punte delle freccette possono provocare danni. Per questa ragione scegliere con estrema cautela la posizione del bersaglio per le freccette. Non ci assumiamo alcuna responsabilitá per qualsiasi danno derivante dall'uso improprio del prodotto.

MANUTENZIONE E CURA:
Pulire il prodotto solo con un panno oppure con un panno inumidito senza usare speciali detergenti. Verificate che il prodotto non abbia subito danno e non presenti tracce di usura prima e dopo l'uso. Stoccate il prodotto in un luogo sicuro, protetto dalle intemperie, in modo che non possa essere danneggiato o ferire delle persone.

Utilizzate per la vostra sicurezza solo ricambi originali. Essi si possono acquistare presso la ditta HUDORA Non apportate alcuna modifica al prodotto.
Se le parti dovessero essere danneggiate oppure dovessero evidenziare angoli e spigoli, il prodotto non potrà essere più utilizzato. Nel dubbio contattate il nostro centro di assistenza tecnica (http://www.hudora.de).

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO:
Siete pregati di portare l'apparecchio, al termine della propria durata utile, presso un apposito punto di raccolta e di restituzione disponibile. L'impresa di smaltimento locale sarà a vostra disposizione per rispondere ad eventuali domande.

ASSISTENZA TECNICA:
Ci sforziamo a fornire dei prodotti perfettamente funzionali. Se comunque doveste riconoscere eventuali difetti, ci impegneremo subito a rimuoverli.
A tale proposito riceverete tante informazioni sul prodotto, sui pezzi di ricambio, sulle soluzioni ai problemi e sulle istruzioni per il montaggio andate perse sul sito web all'indirizzo http://www.hudora.de.
Inoltre avrete la possibilità di contattarci telefonicamente. Di sicuro saremo in grado di rispondere alle vostre richieste in maniera soddisfacente: 0700/483672-48.
Le domande poste di frequente e la soluzione dei problemi tecnici sono consultabili sul sito web all'indirizzo http://www.hudora.de.

(E)

¡LE FELICITAMOS POR LA COMPRA DE ESTE PRODUCTO!

Lea atentamente este manual de instrucciones. El manual de instrucciones forma parte integrante del producto. Consérvelo por ello cuidadosamente, al igual que el embalaje, para posteriores consultas y preguntas. Entregue asimismo el manual cuando preste o regale el producto a terceros. El producto debería ser montado, usado o reparado solamente por niños si se encuentran supervisados por un adulto.

Especificaciones técnicas:
Artículo : Juego de dardos soft
Artículo número: 76067
Diámetro : Ø 42 cm

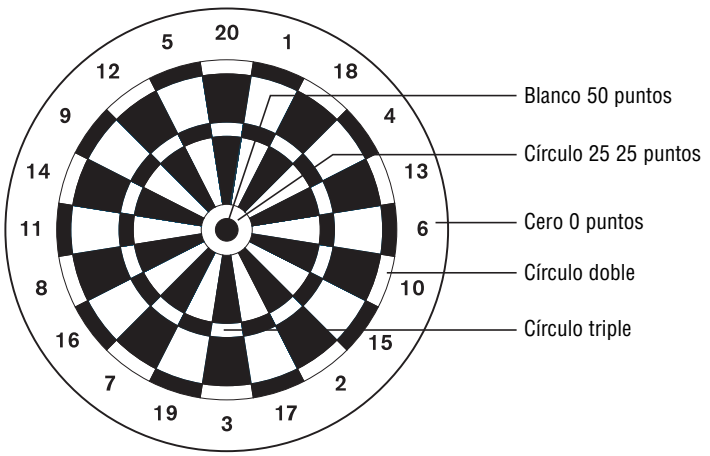
Contenido:
1 diana
1 instrucciones
6 dardos completos

PREPARATIVOS
Colgar la diana: Cuelgue la diana a una altura de 172 cm del suelo – medida desde el centro de la diana (el blanco). El segmento de marcas "20" debería estar arriba.
Demarcación: Coloque la demarcación a una distancia de 244 cm de la diana – medida desde el borde delantero de la diana (como demarcación puede usarse un hilo en la alfombra, una tira de cinta de color, un listón, etc.)

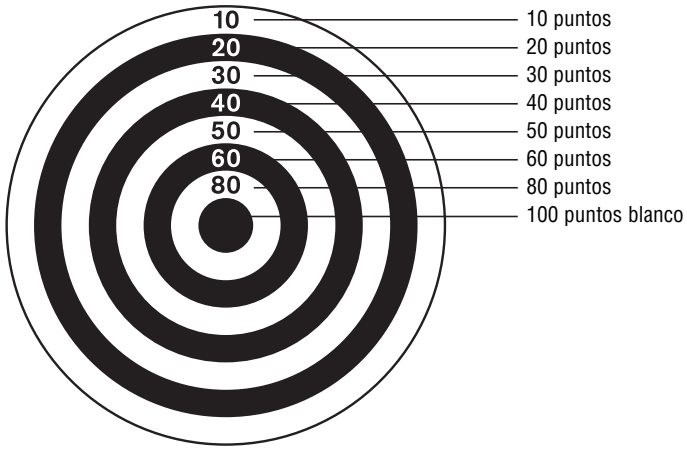
REGLAS
¿Quién comienza? Cada jugador lanza un dardo a la diana. Quien se acerque más al blanco, comienza. A continuación se lanza por turnos hasta conseguir la victoria.

Lanzamiento:
Un lanzamiento se compone de tres dardos lanzados. Todos los dardos han de lanzarse con la mano a la diana.

Así se cuenta:
La diana está dividida en 20 segmentos (1-20), contando con 2 campos adicionales en el centro. Los segmentos son atravesados por dos círculos. El círculo exterior (círculo doble) vale doble y el círculo interior (círculo triple) vale triple. El círculo exterior verde (círculo 25) vale 25 y el círculo rojo en el centro (blanco) 50 puntos. No se cuentan los dardos que se caen de la diana o aterrizan fuera del círculo exterior.



JUEGO 301 / 501
(Es el juego más popular. Para jugarlo se necesitan una hoja de papel y un lápiz). Cada jugador comienza con 301 (2 jugadores) o 501 puntos (varios jugadores). Los puntos lanzados se restan respectivamente de los puntos iniciales. Quien alcanza primero 0 puntos, gana el set. Puede acordarse también que haga falta lanzar un doble, triple, círculo 25 o blanco para alcanzar 0 puntos (ejemplo: quedan todavía 14 puntos. Si se ha acordado que haga falta un doble para ganar, el último dardo debe aterrizar entonces en el círculo exterior del segmento 7). Si se lanza una puntuación superior a la requerida para alcanzar 0 puntos, no se cuenta ninguno de los dardos de este turno, y la puntuación anterior al turno permanece inalterada. Un partido se compone de tres sets. Sale vencedor quien logra ganar primero 2 sets.



¡ADVERTENCIA!
Conserve el juego de dardos en un lugar inaccesible a los niños. El juego de dardos ha de ser utilizado solamente bajo supervisión de un adulto. ¡No lance el dardo a otras personas! ¡Mantenga imperativamente libre el espacio situado alrededor de la diana! ¡No deje que pase nadie por delante de la diana! Delante, al lado y detrás de la diana no debería haber niños, otras personas o animales. Tenga en cuenta que las puntas pueden causar daños a personas y objetos. ¡Elíja por ello muy cuidadosamente el emplazamiento de la diana! No se asume ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso indebido.

ENTRETENIMIENTO Y LIMPIEZA:
¡Limpie el producto sólo con un trapo o paño húmedo sin usar productos de limpieza especiales! Compruebe el producto antes y después del uso para descartar que presente daños e indicios de desgaste. Almacene el producto en un lugar seguro y protegido de la intemperie, de modo que no pueda sufrir daños o causar lesiones a personas.

Utilice para su propia seguridad únicamente recambios originales, que Ud. podrá encargar a HUDORA. No efectúe modificaciones constructivas de ninguna clase en el producto.

No siga empleando el producto si partes del mismo están deterioradas o se han formado bordes y aristas afilados. Póngase, en caso de duda, en contacto con nuestro servicio (http://www.hudora.de).

INSTRUCCIONES DE DESECHACIÓN:
Utilice los sistemas de devolución o recogida disponibles para desechar el producto cuando éste llegue al final de su vida útil. Consulte en su caso a los servicios de desechación locales.

SERVICIO:
Procuramos vender siempre productos perfectos. Si éstos presentan, no obstante, defectos, procuramos eliminarlos inmediatamente.
Por ello proporcionamos numerosas informaciones sobre el producto y los recambios, soluciones a problemas e instrucciones de montaje perdidas en http://www.hudora.de. Ud. puede contactarnos además por teléfono. También aquí podremos ayudarle con toda seguridad: 0700/483672-48.
Consulte http://www.hudora.de para obtener respuestas a preguntas frecuentes y soluciones a muchos problemas técnicos.

HUDORA GMBH • Jägerwald 13 • 42897 Remscheid
http://www.hudora.de

Art.-Nr. 76067
Stand 11/06

HARTELIJK GEFELICITEERD MET DE KOOP VAN UW PRODUCT!

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De gebruiksaanwijzing is een vast bestanddeel van het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing en verpakking dus zorgvuldig voor eventuele vragen op een later tijdstip. Wanneer u het product aan derden overdraagt, moet u de gebruiksaanwijzing ook meegeven. Wanneer het product door kinderen wordt opgebouwd, gebruikt of gerepareerd, mag dat alleen gebeuren onder toezicht van volwassenen.

Technische specificaties:
Artikel : Soft Dart Game
Artikelnummer: 76067
Maat : Ø 42 cm

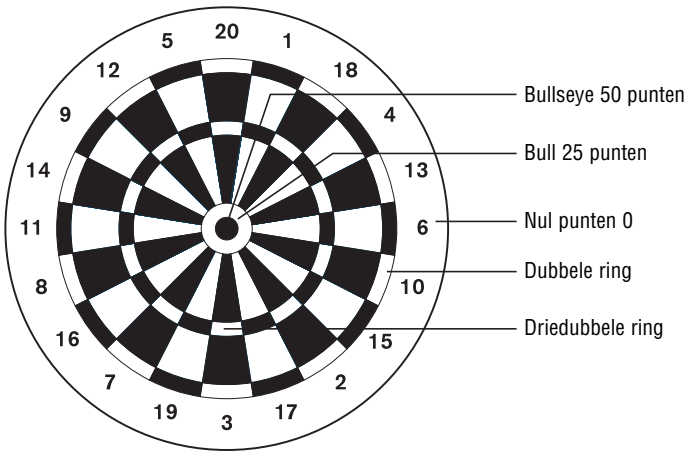
Inhoud:
1 dartbord
1 handleiding
6 darts, compleet

VOORBEREIDINGEN
Ophangen van het dartbord: Hang het dartbord op een hoogte van 172 cm van de vloer - gemeten vanaf het midden van het dartbord (Bulls Eye). Het 20-segment hoort boven te zitten.
Afwerpmarkering: vanaf de voorzijde van het dartbord gemeten wordt op een afstand van 244 cm de werpmarkering aangebracht (een touwtje op de vloer, een stuk gekleurd plakband, een strip of iets dergelijks).

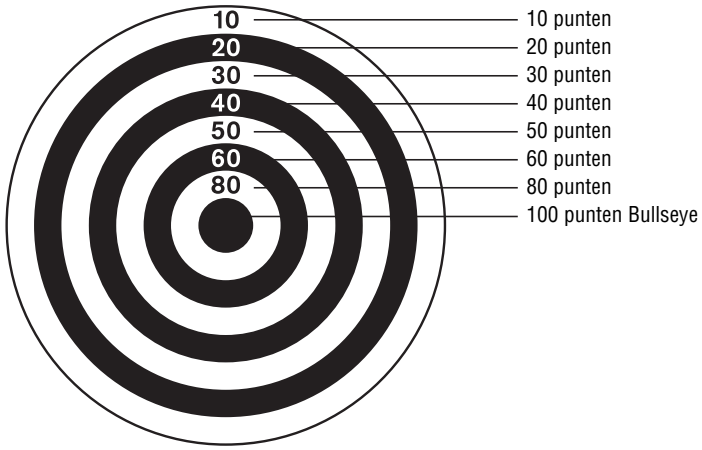
DE REGELS
Wie begint er? Iedere speler gooit een dart naar het bord. Wie het dichtste bij de Bulls eye komt, mag beginnen. Daarna wordt er om de beurt gespeeld tot er een winnaar is.

Werpbeurt:
Een werpbeurt bestaat uit drie geworpen darts. Alle darts moeten na elkaar met de hand naar het bord worden gegooid.

Zo wordt er geteld:
Het dartbord is in 20 segmenten onderverdeeld (1-20) en heeft bovendien nog 2 Bullvelden in het midden. Twee ringen doorkruisen de segmenten. De buitenste ring (double) levert dubbele en de binnenste ring (triple) driedubbele punten op. Het buitenste, groene Bullveld (Bull) levert 25 punten op en het rode veld in het midden (bullseye) 50 punten. Darts die van het bord omlaag vallen of buiten de buitenste ring terecht komen, tellen niet mee.



301 / 501 SPEL
(Dit is het populairste spel. U heeft pen en papier nodig.) Iedere speler begint met 301 (2 spelers) of 501 punten (meerdere spelers). De geworpen punten worden telkens van de startpunten afgetrokken. Wie het eerst op 0 punten uitkomt, wint de set. Er kan afgesproken worden, dat men het doel van 0 punten moet bereiken met een Double, Triple, Bull of Bullseye. (voorbeeld: er resteren 14 punten. Is Double afgesproken, dan moet men met de laatste dart segment 7 in de buitenste ring raken.) Wanneer een hoger aantal punten wordt geworpen dan nodig is om precies op nul uit te komen, dan wordt geen van de drie darts uit deze werpbeurt geteld en het resterende aantal punten blijft ongewijzigd t.o.v. de vorige beurt. Een spel bestaat uit 3 sets. De definitieve winnaar is diegene die als eerste 2 sets wint.



WAARSCHUWING!
Bewaar het dartspel op een plek waar kinderen er niet bij kunnen komen. Het dartspel mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt. Gooi niet naar andere personen! Houd de ruimte rond het dartbord absoluut vrij! Houd passerend publiek uit de buurt. Vóór, naast en achter het bord mogen zich geen kinderen, andere personen of dieren ophouden. Denk eraan dat de punten schade kunnen veroorzaken. Kies daarom zeer zorgvuldig de plek waar het dartbord komt te hangen. Wij stellen ons niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door verkeerd of oneigenlijk gebruik.

ONDERHOUD EN VERZORGING:
Reinig het product slechts met een doek of een vochtige lap en niet met speciale reinigingsmiddelen. Controleer het product vóór en na gebruik op schades en tekenen van slijtage. Berg het product op een veilige plek op waar het beschermd is tegen weersinvloeden, zodat het niet beschadigt raakt of mensen verwondingen toebrengt.

Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen originele onderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij HUDORA. Verander niets aan de constructie van het product.
Mochten onderdelen beschadigd zijn of scherpe hoeken en randen ontstaan zijn, dan mag het product niet meer worden gebruikt. Neem in geval van twijfel contact op met onze Serviceafdeling (http://www.hudora.de).

AANWIJZING VOOR DE AFVOER AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR:
Laat het toestel aan het einde van de levensduur afvoeren via de ter beschikking staande teruggave- en inzamelsystemen. Met eventuele vragen kunt u terecht bij afvalverwerkers bij u in de buurt.

SERVICE:
Wij doen ons best om producten te leveren die helemaal in orde zijn. Mochten toch fouten voorkomen, dan zullen wij ons best doen om deze op te lossen.
Om die reden vindt u zeer veel informatie over product, onderdelen, probleemoplossingen en kwijtgeraakte opbouwinstructies onder http://www.hudora.de. U heeft bovendien de mogelijkheid om telefonisch met ons in contact te treden. Ook hier kunnen wij uw aanvraag gegarandeerd naar uw volle tevredenheid afhandelen: 0700/483672-48. Vaak gestelde vragen en oplossingen voor vele technische problemen vindt u onder http://www.hudora.de.

HUDORA GMBH • Jägerwald 13 • 42897 Remscheid
http://www.hudora.de

Art.-Nr. 76067
Stand 11/06